

| 規格 SPECIFICATIONS | | |
|--|----------------------|--|
| 最大秤量 MAXIMI | JM LOAD | : 150 grams (5.29 ounces). |
| 最小感量 MINIMU | JM RESOLUTION | : 0.01 gram (0.0005 ounce). |
| 布重樣本 FABRIC | SAMPLE SIZE | : 100 cm ² . |
| 最大布重秤量 MAXIMUM CLOTH WEIGHT | | : 15,000 gram/meter ² (442.4 ounce/yard ²). |
| 最小布重感量 MINIM | JM CLOTH RESOLUTION | : 1 gram/meter ² (0.04 ounce/yard ²). |
| 電源 POWER SOURCE : D.C. 9 volts, or 乾電池 Dry Battery UM2 (Size C) x 4. | | |
| 尺寸 DIMENSIONS : 18 x 20 x 12 cm. 含包裝 W | | 裝 With packing 30 x 30 x 17 cm. |
| 重量 WEIGHT | : 1250 grams (含附件 wi | ith Attachments). 含包裝 With packing 1570 grams. |



電子布重秤 ASI-707

Electronic Cloth Balance

→ 各種方便設計 CONVENIENT DESIGNS

- 每次開機自動測試,歸零。
- 背光顯示使讀取數字更容易。
- 機座四腳可自由調整,在任何平面皆可使電子秤獲得完全水平。
- 附有變壓器,可使用家用交流電源。
- Auto-test and re-zero on every Turn-On.
- Back light makes easy reading.
- 4 Adjustable feet make the Balance really horizontal on any surface.
- Equipped with Power Adaptor for using domestic AC power.

→ 多種計量・自動換算

MULTI-MEASUREMENT & AUTOMATIC CALCULATION

切取布樣 100 平方公分放在秤盤上,立即得知 "實際重量" 與 "每平方米公克" (實際重量 \times 100, 1 $M^2 = 10000~cm^2 = 100 <math>\times$ 100 cm^2)。輸入幅寬,可**同時顯示** "全幅寬每碼長公克"。亦可切換為 "每平方碼英兩 (盎司)"(牛仔布常用)。任何幅寬(英吋)皆可按鍵輸入,自動換算。完全不須再使用計算機。多種計量方式適合各種需求。

Cut 100 cm² fabric sample and put it on Scale Pan, you can get "Actual weight" and "Grams per square meter" (Actual weight x 100, $1 M^2 = 10000 \text{ cm}^2 = 100 \times 100 \text{ cm}^2$). Just key-in the fabric's breadth, the Balance will **simultaneously show** "Full-breadth grams per yard". It also can be changed to "Ounces per square yard" (frequently used with JEAN). Any breadth (inches) can be key-in and automatically calculated. Calculator is no longer needed. Multi-measurement meets all demands.

→ 大容量與精密感量

LARGE CAPACITY & PRECISE RESOLUTION

最大實際秤重量為 150 公克 (5.29 英兩),換算最大布重達 15,000 公克/每平方米 (442 英兩/每平方碼,或 20,900 公克/每碼長-60 英时幅寬)。可秤任何種類布料,甚至地毯。感量為 0.01 公克 (0.0005 英兩),換算布重誤差為: 1 公克/每平方米 (0.04 英兩/每平方碼),精確可靠。

Maximum actual weight capacity is 150 grams (5.29 oz). The scale is capable for all kinds of fabrics of up to 15,000 grams per square meter (442 Oz/yd², or 20,900 g/yd-60"breadth), even carpet. The resolution is 0.01 gram (0.0005 oz), comes to fabrics of 1 g/M² (0.04 Oz/yd²) precise tolerance.

→ 多重電源供應

MULTIPLE POWER SUPPLIES

可使用 6 到 12 伏特直流電 (機體上直流電插孔),也可裝用二號電池。隨機並附有家用交流電變壓器。 多重電源,方便使用。

This balance may use 6 to 12 volts DC power (DC socket on body), or UM-2 (size C) dry batteries. Domestic AC power adaptor is supplied. Multi-power makes convenience.

→ 百分比分析

PERCENTAGE ANALYSIS

使用附設的百分比分析,很容易比較各秤重之間的百分比。任何秤重量可被設定為 100%。之後的秤重,皆自動顯示相對於此 100% 重量的百分比。例如:分析色紗與白紗各佔布重的比例。

By attached Percentage Analysis, you can easily compare percentages of several weights. Any weight can be set to be 100%. The subsequent weights will automatically be converted to their percentage against this 100% weight. For example: to know the weight percentages of colored and white yarns in the fabrics.

